

Localization Strings for english

The localization keys listed in this document are defined by default. Each key is printed with its description from the `biblatex` manual and strings specified by `english.lbx` in following format.

```
<key name> <long string>
             <short string>
```

Long and short strings ending with \smartof-type commands are respectively given the arguments `\lsmarttext` and `\ssmarttext`, which can be redefined in this document's preamble. Any unspecified keys will appear in boldface and generate warnings in the log file. String definitions or corrections are welcome at:

<http://github.com/plk/biblatex/issues>

Headings

The following strings are special because they are intended for use in headings and made available globally via macros. For this reason, they should be capitalized for use in headings and they must not include any local commands which are part of `biblatex`'s author interface.

bibliography	Bibliography Bibliography The term ‘bibliography’, also available as <code>\bibname</code> .
references	References References The term ‘references’, also available as <code>\refname</code> .
shorthands	List of Abbreviations Abbreviations The term ‘list of shorthands’ or ‘list of abbreviations’, also available as <code>\losname</code> .

Roles, Expressed as Functions

The following keys refer to roles which are expressed as a function ('editor', 'translator') rather than as an action ('edited by', 'translated by').

editor	editor ed. The term ‘editor’, referring to the main editor. This is the most generic editorial role.
---------------	--

editors	editors eds. The plural form of editor .
compiler	compiler comp. The term ‘compiler’, referring to an editor whose task is to compile a work.
compilers	compilers comp. The plural form of compiler .
founder	founder found. The term ‘founder’, referring to a founding editor.
founders	founders found. The plural form of founder .
continuator	continued cont. An expression like ‘continuator’, ‘continuation’, or ‘continued’, referring to a past editor who continued the work of the founding editor but was subsequently replaced by the current editor.
continutors	continued cont. The plural form of continuator .
redactor	redactor red. The term ‘redactor’, referring to a secondary editor.
redactors	redactors red. The plural form of redactor .
reviser	reviser rev. The term ‘reviser’, referring to a secondary editor.
revisers	revisers rev. The plural form of reviser .

collaborator	collaborator collab. A term like ‘collaborator’, ‘collaboration’, ‘cooperator’, or ‘cooperation’, referring to a secondary editor.
collaborators	collaborators collab. The plural form of collaborator .
translator	translator trans. The term ‘translator’.
translators	translators trans. The plural form of translator .
commentator	commentator comm. The term ‘commentator’, referring to the author of a commentary to a work.
commentators	commentators comm. The plural form of commentators .
annotator	annotator annot. The term ‘annotator’, referring to the author of annotations to a work.
annotators	annotators annot. The plural form of annotators .

Concatenated Editor Roles, Expressed as Functions

The following keys are similar in function to `editor`, `translator`, etc. They are used to indicate additional roles of the editor, e.g. ‘editor and translator’, ‘editor and foreword’.

editortr	editor and translator ed. and trans. Used if <code>editor</code> / <code>translator</code> are identical.
editorstr	editors and translators eds. and trans. The plural form of <code>editortr</code> .

editorco	editor and commentator ed. and comm. Used if editor/commentator are identical.
editorsco	editors and commentators eds. and comm. The plural form of editorco .
editoran	editor and annotator ed. and annot. Used if editor/annotator are identical.
editorsan	editors and annotators eds. and annot. The plural form of editoran .
editorin	editor and introduction ed. and introd. Used if editor/introduction are identical.
editorsin	editors and introduction eds. and introd. The plural form of editorin .
editorfo	editor and foreword ed. and forew. Used if editor/foreword are identical.
editorsfo	editors and foreword eds. and forew. The plural form of editorfo .
editoraf	editor and afterword ed. and afterw. Used if editor/afterword are identical.
editorsaf	editors and afterword eds. and afterw. The plural form of editoraf .
Keys for editor/translator/⟨role⟩ combinations:	
editortrc	editor, translator, and commentator ed., trans., and comm. Used if editor/translator/commentator are identical.

editorstrco	editors, translators, and commentators eds., trans., and comm. The plural form of editortrco .
editortran	editor, translator, and annotator ed., trans., and annot. Used if editor/translator/annotator are identical.
editorstran	editors, translators, and annotators eds., trans., and annot. The plural form of editortran .
editortrin	editor, translator, and introduction ed., trans., and introd. Used if editor/translator/introduction are identical.
editorstrin	editors, translators, and introduction eds., trans., and introd. The plural form of editortrin .
editortrfo	editor, translator, and foreword ed., trans., and forew. Used if editor/translator/foreword are identical.
editorstrfo	editors, translators, and foreword eds., trans., and forew. The plural form of editortrfo .
editortraf	editor, translator, and afterword ed., trans., and afterw. Used if editor/translator/afterword are identical.
editorstraf	editors, translators, and afterword eds., trans., and afterw. The plural form of editortraf . Keys for editor/commentator/⟨role⟩ combinations:
editorcoin	editor, commentator, and introduction ed., comm., and introd. Used if editor/commentator/introduction are identical.
editorscoin	editors, commentators, and introduction eds., comm., and introd. The plural form of editorcoin .

editorcofo editor, commentator, and foreword
ed., comm., and forew.
Used if **editor/commentator/foreword** are identical.

editorscofo editors, commentators, and foreword
eds., comm., and forew.
The plural form of **editorcofo**.

editorcoaf editor, commentator, and afterword
ed., comm., and afterw.
Used if **editor/commentator/afterword** are identical.

editorscoaf editors, commentators, and afterword
eds., comm., and afterw.
The plural form of **editorcoaf**.

Keys for **editor/annotator/⟨role⟩** combinations:

editoranin editor, annotator, and introduction
ed., annot., and introd.
Used if **editor/annotator/introduction** are identical.

editorsanin editors, annotators, and introduction
eds., annot., and introd.
The plural form of **editoranin**.

editoranfo editor, annotator, and foreword
ed., annot., and forew.
Used if **editor/annotator/foreword** are identical.

editorsanfo editors, annotators, and foreword
eds., annot., and forew.
The plural form of **editoranfo**.

editoranaf editor, annotator, and afterword
ed., annot., and afterw.
Used if **editor/annotator/afterword** are identical.

editorsanaf editors, annotators, and afterword
eds., annot., and afterw.
The plural form of **editoranaf**.

Keys for **editor/translator/commentator/⟨role⟩** combinations:

editortrcoin	editor, translator, commentator, and introduction ed., trans., comm., and introd. Used if <code>editor/translator/commentator/introduction</code> are identical.
editorstrcoin	editors, translators, commentators, and introduction eds., trans., comm., and introd. The plural form of <code>editortrcoin</code> .
editortrcofo	editor, translator, commentator, and foreword ed., trans., comm., and forew. Used if <code>editor/translator/commentator/foreword</code> are identical.
editorstrcofo	editors, translators, commentators, and foreword eds., trans., comm., and forew. The plural form of <code>editortrcofo</code> .
editortrcoaf	editor, translator, commentator, and afterword ed., trans., comm., and afterw. Used if <code>editor/translator/commentator/afterword</code> are identical.
editorstrcoaf	editors, translators, commentators, and afterword eds., trans., comm., and afterw. The plural form of <code>editortrcoaf</code> .
Keys for <code>editor/annotator/commentator/⟨role⟩</code> combinations:	
editortranin	editor, translator, annotator, and introduction ed., trans., annot., and introd. Used if <code>editor/annotator/commentator/introduction</code> are identical.
editorstranin	editors, translators, annotators, and introduction eds., trans., annot., and introd. The plural form of <code>editortranin</code> .
editortranfo	editor, translator, annotator, and foreword ed., trans., annot., and forew. Used if <code>editor/annotator/commentator/foreword</code> are identical.
editorstranfo	editors, translators, annotators, and foreword eds., trans., annot., and forew. The plural form of <code>editortranfo</code> .
editortranaf	editor, translator, annotator, and afterword ed., trans., annot., and afterw. Used if <code>editor/annotator/commentator/afterword</code> are identical.

editorstranaf editors, translators, annotators, and afterword
eds., trans., annot., and afterw.
The plural form of **editortranaf**.

Concatenated Translator Roles, Expressed as Functions

The following keys are similar in function to **translator**. They are used to indicate additional roles of the translator, e.g. ‘translator and commentator’, ‘translator and introduction’.

translatorco	translator and commentator trans. and comm. Used if translator/commentator are identical.
translatorsco	translators and commentators trans. and comm. The plural form of translatorco .
translatoran	translator and annotator trans. and annot. Used if translator/annotator are identical.
translatorsan	translators and annotators trans. and annot. The plural form of translatoran .
translatorin	translation and introduction trans. and introd. Used if translator/introduction are identical.
translatorsin	translation and introduction trans. and introd. The plural form of translatorin .
translatorfo	translation and foreword trans. and forew. Used if translator/foreword are identical.
translatorsfo	translation and foreword trans. and forew. The plural form of translatorfo .
translatoraf	translation and afterword trans. and afterw. Used if translator/afterword are identical.

translatorsaf	translation and afterword trans. and afterw. The plural form of translatoraf . Keys for translator/commentator/⟨role⟩ combinations:
translatorcoin	translation, commentary, and introduction trans., comm., and introd. Used if translator/commentator/introduction are identical.
translatorscoin	translation, commentary, and introduction trans., comm., and introd. The plural form of translatorcoin .
translatorcofo	translation, commentary, and foreword trans., comm., and forew. Used if translator/commentator/foreword are identical.
translatorscofo	translation, commentary, and foreword trans., comm., and forew. The plural form of translatorcofo .
translatorcoaf	translation, commentary, and afterword trans., comm., and afterw. Used if translator/commentator/afterword are identical.
translatorscoaf	translation, commentary, and afterword trans., comm., and afterw. The plural form of translatorcoaf . Keys for translator/annotator/⟨role⟩ combinations:
translatoranin	translation, annotations, and introduction trans., annot., and introd. Used if translator/annotator/introduction are identical.
translatorsanin	translation, annotations, and introduction trans., annot., and introd. The plural form of translatoranin .
translatoranfo	translation, annotations, and foreword trans., annot., and forew. Used if translator/annotator/foreword are identical.

translatorsanfo	translation, annotations, and foreword trans., annot., and forew. The plural form of translatoranfo .
translatoranaf	translation, annotations, and afterword trans., annot., and afterw. Used if translator/annotator/afterword are identical.
translatorsanaf	translation, annotations, and afterword trans., annot., and afterw. The plural form of translatoranaf .

Roles, Expressed as Actions

The following keys refer to roles which are expressed as an action ('edited by', 'translated by') rather than as a function ('editor', 'translator').

byauthor	by by The expression '[created] by <name>'.
byeditor	edited by ed. by The expression 'edited by <name>'.
bycompiler	compiled by comp. by The expression 'compiled by <name>'.
byfounder	founded by found. by The expression 'founded by <name>'.
bycontinuator	continued by cont. by The expression 'continued by <name>'.
byredactor	redacted by red. by The expression 'redacted by <name>'.
byreviser	revised by rev. by The expression 'revised by <name>'.

byreviewer	reviewed by rev. by The expression ‘reviewed by <i><name></i> ’.
bycollaborator	in collaboration with in collab. with An expression like ‘in collaboration with <i><name></i> ’ or ‘in cooperation with <i><name></i> ’.
bytranslator	translated by trans. by The expression ‘translated by <i><name></i> ’ or ‘translated from <i><language></i> <i><name></i> ’.
bycommentator	commented by comm. by The expression ‘commented by <i><name></i> ’.
byannotator	annotated by annot. by The expression ‘annotated by <i><name></i> ’.

Concatenated Editor Roles, Expressed as Actions

The following keys are similar in function to **byeditor**, **bytranslator**, etc. They are used to indicate additional roles of the editor, e.g. ‘edited and translated by’, ‘edited and furnished with an introduction by’, ‘edited, with a foreword, by’.

byeditortr	edited and translated by ed. and trans. by Used if editor/translator are identical.
byeditorco	edited and commented by ed. and comm. by Used if editor/commentator are identical.
byeditoran	edited and annotated by ed. and annot. by Used if editor/annotator are identical.
byeditorin	edited, with an introduction, by ed., with an introd., by Used if editor/introduction are identical.

byeditorfo	edited, with a foreword, by ed., with a forew., by Used if editor/foreword are identical.
byeditoraf	edited, with an afterword, by ed., with an afterw., by Used if editor/afterword are identical.
Keys for editor/translator/⟨role⟩ combinations:	
byeditortrco	edited, translated, and commented by ed., trans., and comm. by Used if editor/translator/commentator are identical.
byeditortranc	edited, translated, and annotated by ed., trans., and annot. by Used if editor/translator/annotator are identical.
byeditortrin	edited and translated, with an introduction, by ed. and trans., with an introd., by Used if editor/translator/introduction are identical.
byeditortrfo	edited and translated, with a foreword, by ed. and trans., with a forew., by Used if editor/translator/foreword are identical.
byeditortraf	edited and translated, with an afterword, by ed. and trans., with an afterw., by Used if editor/translator/afterword are identical.
Keys for editor/commentator/⟨role⟩ combinations:	
byeditorcoin	edited and commented, with an introduction, by ed. and comm., with an introd., by Used if editor/commentator/introduction are identical.
byeditorcofo	edited and commented, with a foreword, by ed. and comm., with a forew., by Used if editor/commentator/foreword are identical.
byeditorcoaf	edited and commented, with an afterword, by ed. and comm., with an afterw., by Used if editor/commentator/afterword are identical.
Keys for editor/annotator/⟨role⟩ combinations:	

byeditoranin	edited and annotated, with an introduction, by ed. and annot., with an introd., by Used if editor/annotator/introduction are identical.
byeditoranfo	edited and annotated, with a foreword, by ed. and annot., with a forew., by Used if editor/annotator/foreword are identical.
byeditoranaf	edited and annotated, with an afterword, by ed. and annot., with an afterw., by Used if editor/annotator/afterword are identical.
Keys for editor/translator/commentator/⟨role⟩ combinations:	
byeditortrcoin	edited, translated, and commented, with an introduction, by ed., trans., and comm., with an introd., by Used if editor/translator/commentator/introduction are identical.
byeditortrcofo	edited, translated, and commented, with a foreword, by ed., trans., and comm., with a forew., by Used if editor/translator/commentator/foreword are identical.
byeditortrcoaf	edited, translated, and commented, with an afterword, by ed., trans., and comm., with an afterw., by Used if editor/translator/commentator/afterword are identical.
Keys for editor/translator/annotator/⟨role⟩ combinations:	
byeditortranin	edited, translated, and annotated, with an introduction, by ed., trans., and annot, with an introd., by Used if editor/annotator/commentator/introduction are identical.
byeditortranfo	edited, translated, and annotated, with a foreword, by ed., trans., and annot, with a forew., by Used if editor/annotator/commentator/foreword are identical.
byeditortranaf	edited, translated, and annotated, with an afterword, by ed., trans., and annot, with an afterw., by Used if editor/annotator/commentator/afterword are identical.

Concatenated Translator Roles, Expressed as Actions

The following keys are similar in function to `bytranslator`. They are used to indicate additional roles of the translator, e.g. ‘translated and commented by’, ‘translated and furnished with an introduction by’, ‘translated, with a foreword, by’.

<code>bytranslatorco</code>	translated and commented by trans. and comm. by Used if <code>translator/commentator</code> are identical.
<code>bytranslatoran</code>	translated and annotated by trans. and annot. by Used if <code>translator/annotator</code> are identical.
<code>bytranslatorin</code>	translated, with an introduction, by trans., with an introd., by Used if <code>translator/introduction</code> are identical.
<code>bytranslatorfo</code>	translated, with a foreword, by trans., with a forew., by Used if <code>translator/foreword</code> are identical.
<code>bytranslatoraf</code>	translated, with an afterword, by trans., with an afterw., by Used if <code>translator/afterword</code> are identical. Keys for <code>translator/commentator/⟨role⟩</code> combinations:
<code>bytranslatorcoin</code>	translated and commented, with an introduction, by trans. and comm., with an introd., by Used if <code>translator/commentator/introduction</code> are identical.
<code>bytranslatorcofo</code>	translated and commented, with a foreword, by trans. and comm., with a forew., by Used if <code>translator/commentator/foreword</code> are identical.
<code>bytranslatorcoaf</code>	translated and commented, with an afterword, by trans. and comm., with an afterw., by Used if <code>translator/commentator/afterword</code> are identical. Keys for <code>translator/annotator/⟨role⟩</code> combinations:
<code>bytranslatororanin</code>	translated and annotated, with an introduction, by trans. and annot., with an introd., by Used if <code>translator/annotator/introduction</code> are identical.

bytranslatoranfo	translated and annotated, with a foreword, by trans. and annot., with a forew., by Used if translator/annotator/foreword are identical.
bytranslatoranaf	translated and annotated, with an afterword, by trans. and annot., with an afterw., by Used if translator/annotator/afterword are identical.

Roles, Expressed as Objects

Roles which are related to supplementary material may also be expressed as objects ('with a commentary by') rather than as functions ('commentator') or as actions ('commented by').

withcommentator	with a commentary by with a comment. by The expression 'with a commentary by <i><name></i> '.
withannotator	with annotations by with annots. by The expression 'with annotations by <i><name></i> '.
withintroduction	with an introduction by with an intro. by The expression 'with an introduction by <i><name></i> '.
withforeword	with a foreword by with a forew. by The expression 'with a foreword by <i><name></i> '.
withafterword	with an afterword by with an afterw. by The expression 'with an afterword by <i><name></i> '.

Supplementary Material

commentary	commentary comm. The term 'commentary'.
annotations	annotations annot. The term 'annotations'.

introduction	introduction intro. The term ‘introduction’.
foreword	foreword forew. The term ‘foreword’.
afterword	afterword afterw. The term ‘afterword’.

Publication Details

volume	volume vol. The term ‘volume’, referring to a book.
volumes	volumes vols. The plural form of volume .
in volumes	in in The term ‘in’, as used in expressions like ‘in <i><number of volumes></i> volumes’.
jourvol	volume vol. The term ‘volume’, referring to a journal.
jourser	series ser. The term ‘series’, referring to a journal.
book	book book The term ‘book’, referring to a document division.
part	part part The term ‘part’, referring to a part of a book or a periodical.
issue	issue issue The term ‘issue’, referring to a periodical.

newseries	new series new ser.
	The expression ‘new series’, referring to a journal.
oldseries	old series old ser.
	The expression ‘old series’, referring to a journal.
edition	edition ed.
	The term ‘edition’.
in	in in
	The term ‘in’, referring to the title of a work published as part of another one, e.g. ‘⟨title of article⟩ in ⟨title of journal⟩’.
inseries	in in
	The term ‘in’, as used in expressions like ‘volume ⟨number⟩ in ⟨name of series⟩’.
ofseries	of of
	The term ‘of’, as used in expressions like ‘volume ⟨number⟩ of ⟨name of series⟩’.
number	number no.
	The term ‘number’, referring to an issue of a journal.
chapter	chapter chap.
	The term ‘chapter’, referring to a chapter in a book.
version	version version
	The term ‘version’, referring to a revision number.
reprint	reprint repr.
	The term ‘reprint’.
reprintof	reprint of repr. of
	The expression ‘reprint of ⟨title⟩’.

reprintas	reprinted as rpt. as The expression ‘reprinted as <i><title></i> ’.
reprintfrom	reprinted from repr. from The expression ‘reprinted from <i><title></i> ’.
translationof	translation of trans. of The expression ‘translation of <i><title></i> ’.
translationas	translated as trans. as The expression ‘translated as <i><title></i> ’.
translationfrom	translated from trans. from The expression ‘translated from [the] <i><language></i> ’.
reviewof	review of rev. of The expression ‘review of <i><title></i> ’.
origpubas	originally published as orig. pub. as The expression ‘originally published as <i><title></i> ’.
origpubin	originally published in orig. pub. in The expression ‘originally published in <i><year></i> ’.
astitle	as as The term ‘as’, as used in expressions like ‘published by <i><publisher></i> as <i><title></i> ’.
bypublisher	by by The term ‘by’, as used in expressions like ‘published by <i><publisher></i> ’.

Publication State

inpreparation	in preparation in preparation The expression ‘in preparation’ (the manuscript is being prepared for publication).
submitted	submitted submitted The expression ‘submitted’ (the manuscript has been submitted to a journal or conference).
forthcoming	forthcoming forthcoming The expression ‘forthcoming’ (the manuscript has been accepted by a press or journal).
inpress	in press in press The expression ‘in press’ (the manuscript is fully copyedited and out of the author’s hands; it is in the final stages of the production process).
prepublished	pre-published pre-published The expression ‘pre-published’ (the manuscript is published in a preliminary form or location, such as online version in advance of print publication).

Pagination

page	page p. The term ‘page’.
pages	pages pp. The plural form of page .
column	column col. The term ‘column’, referring to a column on a page.
columns	columns cols. The plural form of column .

section	section
	§
	The term ‘section’, referring to a document division (usually abbreviated as §).
sections	sections
	§§
	The plural form of section (usually abbreviated as §§).
paragraph	paragraph
	par.
	The term ‘paragraph’ (i.e. a block of text, not to be confused with section).
paragraphs	paragraphs
	par.
	The plural form of paragraph .
verse	verse
	v.
	The term ‘verse’ as used when referring to a work which is cited by verse numbers.
verses	verses
	vv.
	The plural form of verse .
line	line
	l.
	The term ‘line’ as used when referring to a work which is cited by line numbers.
lines	lines
	ll.
	The plural form of line .

Types

The following keys are typically used in the `type` field of `@thesis`, `@report`, `@misc`, and other entries:

mathesis	Master’s thesis
	MA thesis
	An expression equivalent to the term ‘Master’s thesis’.
phdthesis	PhD thesis
	PhD thesis
	The term ‘PhD thesis’, ‘PhD dissertation’, ‘doctoral thesis’, etc.

candthesis	Candidate thesis Cand. thesis An expression equivalent to the term ‘Candidate thesis’. Used for ‘Candidate’ degrees that have no clear equivalent to the Master’s or doctoral level.
techreport	technical report tech. rep. The term ‘technical report’.
resreport	research report research rep. The term ‘research report’.
software	computer software comp. software The term ‘computer software’.
datacd	CD-ROM CD-ROM The term ‘data CD’ or ‘CD-ROM’.
audiocd	audio CD audio CD The term ‘audio CD’.

Miscellaneous

nodate	no date n.d. The term to use in place of a date when there is no date for an entry e.g. ‘n.d.’
and	and and The term ‘and’, as used in a list of authors or editors, for example.
andothers	et al. et al. The expression ‘and others’ or ‘et alii’, used to mark the truncation of a name list.
andmore	et al. et al. Like andothers but used to mark the truncation of a literal list.

Labels

The following strings are intended for use as labels, e.g. ‘Address: *<url>*’ or ‘Abstract: *<abstract>*’.

url	address
	address
	The term ‘address’ in the sense of an internet address.
urlfrom	available from
	available from
	An expression like ‘available from <i><url></i> ’ or ‘available at <i><url></i> ’.
urlseen	visited on
	visited on
	An expression like ‘accessed on <i><date></i> ’, ‘retrieved on <i><date></i> ’, ‘visited on <i><date></i> ’, referring to the access date of an online resource.
file	file
	file
	The term ‘file’.
library	library
	library
	The term ‘library’.
abstract	abstract
	abstract
	The term ‘abstract’.
annotation	annotations
	annotations
	The term ‘annotations’.

Citations

Traditional scholarly expressions used in citations:

idem	idem
	idem
	The term equivalent to the Latin ‘idem’ (‘the same [person]’).
idemsf	eadem
	eadem
	The feminine singular form of idem .

idemsm	idem idem The masculine singular form of idem .
idemsn	idem idem The neuter singular form of idem .
idempf	eaedem eaedem The feminine plural form of idem .
idempm	eidem eidem The masculine plural form of idem .
idempn	eadem eadem The neuter plural form of idem .
idempp	eidem eidem The plural form of idem suitable for a mixed gender list of names.
ibidem	ibidem ibid. The term equivalent to the Latin ‘ibidem’ (‘in the same place’).
opcit	op. cit. op. cit. The term equivalent to the Latin term ‘opere citato’ (‘[in] the work [already] cited’).
loccit	loc. cit. loc. cit. The term equivalent to the Latin term ‘loco citato’ (‘[at] the place [already] cited’).
confer	cf. cf. The term equivalent to the Latin ‘confer’ (‘compare’).
sequens	sq. sq. The term equivalent to the Latin ‘sequens’ (‘[and] the following [page]’), as used to indicate a range of two pages when only the starting page is provided (e.g. ‘25 sq.’ or ‘25 f.’ instead of ‘25–26’).

sequentes sqq.

sqq.

The term equivalent to the Latin ‘sequentes’ ([and] the following [pages]), as used to indicate an open"-ended range of pages when only the starting page is provided (e.g. ‘25 sqq.’ or ‘25 ff.’).

passim passim

pass.

The term equivalent to the Latin ‘passim’ (‘throughout’, ‘here and there’, ‘scatteredly’).

Other expressions frequently used in citations:

see see

see

The term ‘see’.

seealso see also

see also

The expression ‘see also’.

seenote see note

see n.

An expression like ‘see note *<footnote>*’ or ‘as in *<footnote>*’, used to refer to a previous footnote in a citation.

backrefpage cited on page

cit. on p.

An expression like ‘see page *<page>*’ or ‘cited on page *<page>*’, used to introduce back references in the bibliography.

backrefpages cited on pages

cit. on pp.

The plural form of **backrefpage**, e.g. ‘see pages *<pages>*’ or ‘cited on pages *<pages>*’.

quotedin quoted in

qtd. in

An expression like ‘quoted in *<citation>*’, used when quoting a passage which was already a quotation in the cited work.

citedas henceforth cited as

henceforth cited as

An expression like ‘henceforth cited as *<shorthand>*’, used to introduce a shorthand in a citation.

thiscite especially

esp.

The expression used in some verbose citation styles to differentiate between the page range of the cited item (typically an article in a journal, collection, or conference proceedings) and the page number the citation refers to. For example: “Author, Title, in: Book, pp. 45–61, **thiscite** p. 52.”

Month Names

january January

Jan.

The name ‘January’.

february February

Feb.

The name ‘February’.

march March

Mar.

The name ‘March’.

april April

Apr.

The name ‘April’.

may May

May

The name ‘May’.

june June

June

The name ‘June’.

july July

July

The name ‘July’.

august August

Aug.

The name ‘August’.

september September

Sept.

The name ‘September’.

october	October Oct. The name ‘October’.
november	November Nov. The name ‘November’.
december	December Dec. The name ‘December’.

Language Names

langamerican	American American The language ‘American’ or ‘American English’.
langbrazilian	Brazilian Brazilian The language ‘Brazilian’ or ‘Brazilian Portuguese’.
langcatalan	Catalan Catalan The language ‘Catalan’.
langcroatian	Croatian Croatian The language ‘Croatian’.
langczech	Czech Czech The language ‘Czech’.
langdanish	Danish Danish The language ‘Danish’.
langdutch	Dutch Dutch The language ‘Dutch’.
langenglish	English English The language ‘English’.

langfinnish	Finnish Finnish The language ‘Finnish’.
langfrench	French French The language ‘French’.
langgerman	German German The language ‘German’.
langgreek	Greek Greek The language ‘Greek’.
langitalian	Italian Italian The language ‘Italian’.
langlatin	Latin Latin The language ‘Latin’.
langnorwegian	Norwegian Norwegian The language ‘Norwegian’.
langpolish	Polish Polish The language ‘Polish’.
langportuguese	Portuguese Portuguese The language ‘Portuguese’.
langrussian	Russian Russian The language ‘Russian’.
langslovene	Slovene Slovene The language ‘Slovene’.

langspanish	Spanish Spanish The language ‘Spanish’.
langswedish	Swedish Swedish The language ‘Swedish’.
The following strings are intended for use in phrases like ‘translated from [the] English by <i><translator></i> ’:	
fromamerican	from the American from the American The expression ‘from [the] American’ or ‘from [the] American English’.
frombrazilian	from the Brazilian from the Brazilian The expression ‘from [the] Brazilian’ or ‘from [the] Brazilian Portuguese’.
fromcatalan	from the Catalan from the Catalan The expression ‘from [the] Catalan’.
fromczech	from the Czech from the Czech The expression ‘from [the] Czech’.
fromcroatian	from the Croatian from the Croatian The expression ‘from [the] Croatian’.
fromdanish	from the Danish from the Danish The expression ‘from [the] Danish’.
fromdutch	from the Dutch from the Dutch The expression ‘from [the] Dutch’.
fromenglish	from the English from the English The expression ‘from [the] English’.
fromfinnish	from the Finnish from the Finnish The expression ‘from [the] Finnish’.

fromfrench	from the French from the French The expression ‘from [the] French’.
fromgerman	from the German from the German The expression ‘from [the] German’.
fromgreek	from the Greek from the Greek The expression ‘from [the] Greek’.
fromitalian	from the Italian from the Italian The expression ‘from [the] Italian’.
fromlatin	from the Latin from the Latin The expression ‘from [the] Latin’.
fromnorwegian	from the Norwegian from the Norwegian The expression ‘from [the] Norwegian’.
frompolish	from the Polish from the Polish The expression ‘from [the] Polish’.
fromportuguese	from the Portuguese from the Portuguese The expression ‘from [the] Portuguese’.
fromrussian	from the Russian from the Russian The expression ‘from [the] Russian’.
fromslovene	from the Slovene from the Slovene The expression ‘from [the] Slovene’.
fromspanish	from the Spanish from the Spanish The expression ‘from [the] Spanish’.
fromswedish	from the Swedish from the Swedish The expression ‘from [the] Swedish’.

Country Names

Country names are localized by using the string `country` plus the ISO-3166 country code as the key. The short version of the translation should be the ISO-3166 country code. Note that only a small number of country names is defined by default, mainly to illustrate this scheme. These keys are used in the `location` list of `@patent` entries but they may be useful for other purposes as well.

countryde	Germany DE The name ‘Germany’, abbreviated as DE.
countryeu	European Union EU The name ‘European Union’, abbreviated as EU.
countryep	European Union EP Similar to <code>countryeu</code> but abbreviated as EP. This is intended for <code>patent</code> entries.
countryfr	France FR The name ‘France’, abbreviated as FR.
countryuk	United Kingdom GB The name ‘United Kingdom’, abbreviated (according to ISO-3166) as GB.
countryus	United States of America US The name ‘United States of America’, abbreviated as US.

Patents and Patent Requests

Strings related to patents are localized by using the term `patent` plus the ISO-3166 country code as the key. Note that only a small number of patent keys is defined by default, mainly to illustrate this scheme. These keys are used in the `type` field of `@patent` entries.

patent	patent pat. The generic term ‘patent’.
---------------	--

patentde	German patent German pat. The expression ‘German patent’.
patenteu	European patent European pat. The expression ‘European patent’.
patentfr	French patent French pat. The expression ‘French patent’.
patentuk	British patent British pat. The expression ‘British patent’.
patentus	U.S. patent U.S. pat. The expression ‘U.S. patent’.
	Patent requests are handled in a similar way, using the string patreq as the base name of the key:
patreq	patent request pat. req. The generic term ‘patent request’.
patreqde	German patent request German pat. req. The expression ‘German patent request’.
patreqeu	European patent request European pat. req. The expression ‘European patent request’.
patreqfr	French patent request French pat. req. The expression ‘French patent request’.
patrequk	British patent request British pat. req. The expression ‘British patent request’.
patrequs	U.S. patent request U.S. pat. req. The expression ‘U.S. patent request’.

References

- [1] Wolfgang A. Herrmann et al. “A carbocyclic carbene as an efficient catalyst ligand for C–C coupling reactions”. In: *Angew. Chem. Int. Ed.* 45.23 (2006), pp. 3859–3862; Özge Aksin et al. “Effect of immobilization on catalytic characteristics of saturated Pd-N-heterocyclic carbenes in Mizoroki-Heck reactions”. In: *J. Organomet. Chem.* 691.13 (2006), pp. 3027–3036; Myeong S. Yoon et al. “Palladium pincer complexes with reduced bond angle strain: efficient catalysts for the Heck reaction”. In: *Organometallics* 25.10 (2006), pp. 2409–2411.
- [2] Sheldon Glashow. “Partial Symmetries of Weak Interactions”. In: *Nucl. Phys.* 22 (1961), pp. 579–588; Steven Weinberg. “A Model of Leptons”. In: *Phys. Rev. Lett.* 19 (1967), pp. 1264–1266; Abdus Salam. “Weak and Electromagnetic Interactions”. In: *Elementary particle theory. Relativistic groups and analyticity*. Proceedings of the Eighth Nobel Symposium. (Aspenäsgården, Lerum, May 19–25, 1968). Ed. by Nils Svartholm. Stockholm: Almqvist & Wiksell, 1968, pp. 367–377.
- [3] Özge Aksin et al. “Effect of immobilization on catalytic characteristics of saturated Pd-N-heterocyclic carbenes in Mizoroki-Heck reactions”. In: *J. Organomet. Chem.* 691.13 (2006), pp. 3027–3036.
- [4] José L. Almendro et al. “Elektromagnetisches Signalhorn”. Pat. EU-29702195U (FR, GB, DE). 1998.
- [5] Arnold Angenendt. “In Honore Salvatoris – Vom Sinn und Unsinn der Patrozinienkunde”. In: *Revue d’Histoire Ecclésiastique* 97 (2002), pp. 431–456, 791–823.
- [6] Aristotle. *De Anima*. Ed. by Robert Drew Hicks. Cambridge: Cambridge University Press, 1907.
- [7] Aristotle. *Physics*. Trans. by P. H. Wicksteed and F. M. Cornford. New York: G. P. Putnam, 1929.
- [8] Aristotle. *Poetics*. Ed. by D. W. Lucas. Clarendon Aristotle. Oxford: Clarendon Press, 1968.
- [9] Aristotle. *The Rhetoric of Aristotle with a commentary by the late Edward Meredith Cope*. Ed. and comm. by Edward Meredith Cope. 3 vols. Cambridge University Press, 1877.
- [10] Robert L. Augustine. *Heterogeneous catalysis for the synthetic chemist*. New York: Marcel Dekker, 1995.
- [11] Averroes. *Drei Abhandlungen über die Conjunction des separaten Intellects mit dem Menschen. Von Averroes (Vater und Sohn), aus dem Arabischen übersetzt von Samuel Ibn Tibbon*. Ed. and trans. by J. Hercz. Berlin: S. Hermann, 1869.

- [12] Averroes. *The Epistle on the Possibility of Conjunction with the Active Intellect by Ibn Rushd with the Commentary of Moses Narboni*. Ed. and trans. by Kalman P. Bland. Moreshet: Studies in Jewish History, Literature and Thought 7. New York: Jewish Theological Seminary of America, 1982.
- [13] Averroes. *Des Averroës Abhandlung: "Über die Möglichkeit der Conjunction" oder "Über den materiellen Intellekt"*. Ed., trans., and annot. by Ludwig Hannes. Halle an der Saale: C. A. Kaemmerer, 1892.
- [14] John C. Baez and Aaron D. Lauda. *Higher-Dimensional Algebra V: 2-Groups*. Version 3. Oct. 27, 2004. arXiv: [math/0307200v3](https://arxiv.org/abs/math/0307200v3).
- [15] John C. Baez and Aaron D. Lauda. “Higher-Dimensional Algebra V: 2-Groups”. Version 3. In: *Theory and Applications of Categories* 12 (2004), pp. 423–491. arXiv: [math/0307200v3](https://arxiv.org/abs/math/0307200v3).
- [16] Aaron Bertram and Richard Wentworth. “Gromov invariants for holomorphic maps on Riemann surfaces”. In: *J. Amer. Math. Soc.* 9.2 (1996), pp. 529–571.
- [17] Ahasver von Brandt and Erich Hoffmann. “Die nordischen Länder von der Mitte des 11. Jahrhunderts bis 1448”. In: *Europa im Hoch- und Spätmittelalter*. Ed. by Ferdinand Seibt. Handbuch der europäischen Geschichte 2. Stuttgart: Klett-Cotta, 1987, pp. 884–917.
- [18] *The Chicago Manual of Style. The Essential Guide for Writers, Editors, and Publishers*. 15th ed. Chicago, Ill.: University of Chicago Press, 2003. ISBN: 0-226-10403-6.
- [19] Willy W. Chiu and We Min Chow. *A Hybrid Hierarchical Model of a Multiple Virtual Storage (MVS) Operating System*. Research rep. RC-6947. IBM, 1978.
- [20] Marcus Tullius Cicero. *De natura deorum. Über das Wesen der Götter*. Latin and German. Ed. and trans. by Ursula Blank-Sangmeister. With an afterw. by Klaus Thraede. Stuttgart: Reclam, 1995.
- [21] Samuel Taylor Coleridge. *The collected works of Samuel Taylor Coleridge*. Vol. 7.2: *Biographia literaria, or Biographical sketches of my literary life and opinions*. Ed. by Kathleen Coburn, James Engell, and W. Jackson Bate. Bollingen Series 75. London: Routledge and Kegan Paul, 1983.
- [22] *Computers and Graphics* 35.4 (2011): *Semantic 3D Media and Content*. ISSN: 0097-8493.
- [23] Frank Albert Cotton et al. *Advanced inorganic chemistry*. 6th ed. Chichester: Wiley, 1999.
- [24] *CTAN. The Comprehensive TeX Archive Network*. 2006. URL: <http://www.ctan.org> (visited on 10/01/2006).
- [25] Terrence Doody. “Hemingway’s Style and Jake’s Narration”. In: *The Journal of Narrative Technique* 4.3 (1974), pp. 212–225.

- [26] *The New Encyclopædia Britannica*. Ed. by Warren E. Preece. 15th ed. 32 vols. Chicago, Ill.: Encyclopædia Britannica, 2003.
- [27] Dilip Parameshwar Gaonkar, ed. *Alternative Modernities*. Durham and London: Duke University Press, 2001. ISBN: 0-822-32714-7.
- [28] Dilip Parameshwar Gaonkar. “On Alternative Modernities”. In: *Alternative Modernities*. Ed. by Dilip Parameshwar Gaonkar. Durham and London: Duke University Press, 2001, pp. 1–23. ISBN: 0-822-32714-7.
- [29] Ingrid de Geer. “Earl, Saint, Bishop, Skald – and Music. The Orkney Earldom of the Twelfth Century. A Musicological Study”. PhD thesis. Uppsala: Uppsala Universitet, 1985.
- [30] Michael J. Gerhardt. *The Federal Appointments Process. A Constitutional and Historical Analysis*. Durham and London: Duke University Press, 2000.
- [31] Alexander Gillies. “Herder and the Preparation of Goethe’s Idea of World Literature”. In: *Publications of the English Goethe Society*. New ser. 9 (1933), pp. 46–67.
- [32] Sheldon Glashow. “Partial Symmetries of Weak Interactions”. In: *Nucl. Phys.* 22 (1961), pp. 579–588.
- [33] Ray Gonzalez. *The Ghost of John Wayne and Other Stories*. Tucson: The University of Arizona Press, 2001. ISBN: 0-816-52066-6.
- [34] Michel Goossens, Frank Mittelbach, and Alexander Samarin. *The LaTeX Companion*. 1st ed. Reading, Mass.: Addison-Wesley, 1994. 528 pp.
- [35] Christopher Hammond. *The basics of crystallography and diffraction*. Oxford: International Union of Crystallography and Oxford University Press, 1997.
- [36] Wolfgang A. Herrmann et al. “A carbocyclic carbene as an efficient catalyst ligand for C–C coupling reactions”. In: *Angew. Chem. Int. Ed.* 45.23 (2006), pp. 3859–3862.
- [37] Homer. *Die Ilias*. Trans. by Wolfgang Schadewaldt. With an intro. by Joachim Latacz. 3rd ed. Düsseldorf and Zürich: Artemis & Winkler, 2004.
- [38] Michael J. Hostetler et al. “Alkanethiolate gold cluster molecules with core diameters from 1.5 to 5.2 nm. Core and monolayer properties as a function of core size”. In: *Langmuir* 14.1 (1998), pp. 17–30.
- [39] Arthur Hyman. “Aristotle’s Theory of the Intellect and its Interpretation by Averroes”. In: *Studies in Aristotle*. Ed. by Dominic J. O’Meara. Studies in Philosophy and the History of Philosophy 9. Washington, D.C.: The Catholic University of America Press, 1981, pp. 161–191.

- [40] Nissan Itzhaki. *Some remarks on 't Hooft's S-matrix for black holes*. Version 1. Mar. 11, 1996. arXiv: [hep-th/9603067](#).
- [41] Philipp Jaffé, ed. *Regesta Pontificum Romanorum ab condita ecclesia ad annum post Christum natum MCXCVIII*. Red. by Samuel Loewenfeld, Ferdinand Kaltenbrunner, and Paul Ewald. 2nd ed. 2 vols. Leipzig, 1885–1888.
- [KpV] Immanuel Kant. “Kritik der praktischen Vernunft”. In: *Kants Werke. Akademie Textausgabe*. Vol. 5: *Kritik der praktischen Vernunft. Kritik der Urtheilskraft*. Berlin: Walter de Gruyter, 1968, pp. 1–163.
- [KU] Immanuel Kant. “Kritik der Urtheilskraft”. In: *Kants Werke. Akademie Textausgabe*. Vol. 5: *Kritik der praktischen Vernunft. Kritik der Urtheilskraft*. Berlin: Walter de Gruyter, 1968, pp. 165–485.
- [42] M. A. Kastenholz and Philippe H. Hünenberger. “Computation of methodology-independent ionic solvation free energies from molecular simulations. I. The electrostatic potential in molecular liquids”. In: *J. Chem. Phys.* 124, 124106 (2006). doi: [10.1063/1.2172593](#).
- [43] Donald E. Knuth. *Computers & Typesetting*. 5 vols. Reading, Mass.: Addison-Wesley, 1984–1986.
- [44] Donald E. Knuth. *Computers & Typesetting*. 5 vols. Reading, Mass.: Addison-Wesley, 1984–1986.
- [45] Donald E. Knuth. *Computers & Typesetting*. Vol. A: *The T_EXbook*. Reading, Mass.: Addison-Wesley, 1984.
- [46] Donald E. Knuth. *Computers & Typesetting*. Vol. B: *T_EX: The Program*. Reading, Mass.: Addison-Wesley, 1986.
- [47] Donald E. Knuth. *Computers & Typesetting*. Vol. C: *The METAFONTbook*. Reading, Mass.: Addison-Wesley, 1986.
- [48] Donald E. Knuth. *Computers & Typesetting*. Vol. D: *METAFONT: The Program*. Reading, Mass.: Addison-Wesley, 1986.
- [49] Donald E. Knuth. *Computers & Typesetting*. Vol. E: *Computer Modern Typefaces*. Reading, Mass.: Addison-Wesley, 1986.
- [50] F. Kowalik and M. Isard. “Estimateur d'un défaut de fonctionnement d'un modulateur en quadrature et étage de modulation l'utilisant”. French pat. req. 9500261. Jan. 11, 1995.
- [51] Solomon Kullback. *Information Theory and Statistics*. New York: John Wiley & Sons, 1959.
- [52] Solomon Kullback. *Information Theory and Statistics*. New York: Dover Publications, 1997.
- [53] Solomon Kullback. *Information Theory and Statistics*. New York: Dover Publications, 1997.

- [54] Xaver Laufenberg et al. "Elektrische Einrichtung und Betriebsverfahren". European pat. 1700367. Robert Bosch GmbH, Daimler Chrysler AG, and Bayerische Motoren Werke AG. Sept. 13, 2006.
- [55] Nin C. Loh. "High-Resolution Micromachined Interferometric Accelerometer". MA thesis. Cambridge, Mass.: Massachusetts Institute of Technology, 1992.
- [56] Bronisław Malinowski. *Argonauts of the Western Pacific. An account of native enterprise and adventure in the Archipelagoes of Melanesian New Guinea*. 8th ed. London: Routledge and Kegan Paul, 1972.
- [57] Nicolas Markey. *Tame the BeaST. The B to X of BibTeX*. Version 1.3. Oct. 16, 2005. URL: http://tug.ctan.org/tex-archive/info/bibtex/tamethebeast/ttb_en.pdf (visited on 10/01/2006).
- [58] Monika Maron. *Animal Triste*. Trans. from the German by Brigitte Goldstein. Lincoln: University of Nebraska Press, 2000.
- [59] Werner Massa. *Crystal structure determination*. 2nd ed. Berlin: Springer, 2004.
- [60] Roger Matuz, ed. *Contemporary Literary Criticism*. Vol. 61. Detroit: Gale, 1990, pp. 204–208.
- [61] Gordon E. Moore. "Cramming more components onto integrated circuits". In: *Electronics* 38.8 (1965), pp. 114–117.
- [62] Gordon E. Moore. "Cramming more components onto integrated circuits". In: *Proceedings of the IEEE* 86.1 (1998), pp. 82–85.
- [63] Paul Moraux. "Le *De Anima* dans la tradition grécoque. Quelques aspects de l'interprétation du traité, de Théophraste à Themistius". In: *Aristotle on Mind and the Senses*. Proceedings of the Seventh Symposium Aristotelicum. (1975). Ed. by G. E. R. Lloyd and G. E. L. Owen. Cambridge: Cambridge University Press, 1979, pp. 281–324.
- [64] Friedrich Nietzsche. *Sämtliche Werke. Kritische Studienausgabe*. Ed. by Giorgio Colli and Mazzino Montinari. 2nd ed. 15 vols. München, Berlin, and New York: Deutscher Taschenbuch-Verlag and Walter de Gruyter, 1988.
- [65] Friedrich Nietzsche. *Sämtliche Werke. Kritische Studienausgabe*. Vol. 1: *Die Geburt der Tragödie. Unzeitgemäße Betrachtungen I–IV. Nachgelassene Schriften 1870–1973*. Ed. by Giorgio Colli and Mazzino Montinari. 2nd ed. München, Berlin, and New York: Deutscher Taschenbuch-Verlag and Walter de Gruyter, 1988.

- [66] Friedrich Nietzsche. “Unzeitgemäße Betrachtungen. Zweites Stück. Vom Nutzen und Nachtheil der Historie für das Leben”. In: *Sämtliche Werke. Kritische Studienausgabe*. Vol. 1: *Die Geburt der Tragödie. Unzeitgemäße Betrachtungen I–IV. Nachgelassene Schriften 1870–1973*. Ed. by Giorgio Colli and Mazzino Montinari. München, Berlin, and New York: Deutscher Taschenbuch-Verlag and Walter de Gruyter, 1988, pp. 243–334.
- [67] Martha Nussbaum. *Aristotle’s “De Motu Animalium”*. Princeton: Princeton University Press, 1978.
- [68] Jitendra Padhye, Victor Firoiu, and Don Towsley. *A Stochastic Model of TCP Reno Congestion Avoidance and Control*. Tech. rep. 99-02. Amherst, Mass.: University of Massachusetts, 1999.
- [69] Pablo Piccato. *City of Suspects. Crime in Mexico City, 1900–1931*. Durham and London: Duke University Press, 2001.
- [70] Shlomo Pines. “The Limitations of Human Knowledge According to Al-Farabi, ibn Bajja, and Maimonides”. In: *Studies in Medieval Jewish History and Literature*. Ed. by Isadore Twersky. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1979, pp. 82–109.
- [71] Trevor R. Reese. “Georgia in Anglo-Spanish Diplomacy, 1736–1739”. In: *William and Mary Quarterly*. 3rd ser. 15 (1958), pp. 168–190.
- [72] Abdus Salam. “Weak and Electromagnetic Interactions”. In: *Elementary particle theory. Relativistic groups and analyticity*. Proceedings of the Eighth Nobel Symposium. (Aspenäsgården, Lerum, May 19–25, 1968). Ed. by Nils Svartholm. Stockholm: Almqvist & Wiksell, 1968, pp. 367–377.
- [73] M. Sarfraz and M. F. A. Razzak. “Technical section: An algorithm for automatic capturing of the font outlines”. In: *Computers and Graphics* 26.5 (2002), pp. 795–804. ISSN: 0097-8493.
- [74] Bradd Shore. “Twice-Born, Once Conceived. Meaning Construction and Cultural Cognition”. In: *American Anthropologist*. New ser. 93.1 (Mar. 1991), pp. 9–27.
- [75] Emma Sigfridsson and Ulf Ryde. “Comparison of methods for deriving atomic charges from the electrostatic potential and moments”. In: *Journal of Computational Chemistry* 19.4 (1998), pp. 377–395. DOI: [10.1002/\(SICI\)1096-987X\(199803\)19:4<377::AID-JCC1>3.0.CO;2-P](https://doi.org/10.1002/(SICI)1096-987X(199803)19:4<377::AID-JCC1>3.0.CO;2-P).
- [76] Ronald E. Sorace, Victor S. Reinhardt, and Steven A. Vaughn. “High-Speed Digital-to-RF Converter”. U.S. pat. 5668842. Hughes Aircraft Company. Sept. 16, 1997.
- [77] Herbert Spiegelberg. “‘Intention’ und ‘Intentionalität’ in der Scholastik, bei Brentano und Husserl”. In: *Studia Philosophica* 29 (1969), pp. 189–216.

- [78] Otto Springer. “Mediaeval Pilgrim Routes from Scandinavia to Rome”. In: *Mediaeval Studies* 12 (1950), pp. 92–122.
- [79] Arnold van Gennep. *Les rites de passage*. Paris: Nourry, 1909.
- [80] Arnold van Gennep. *Les rites de passage*. Paris: Nourry, 1909.
- [81] Arnold van Gennep. *The Rites of Passage*. Trans. from the French by Monika B. Vizedom and Gabrielle L. Caffee. University of Chicago Press, 1960.
- [82] Luis Vázquez de Parga, José María Lacarra, and Juan Uriá Ríu. *Las Peregrinaciones a Santiago de Compostela*. 3 vols. Ed. facs. de la realizada en 1948–49. Pamplona: Iberdrola, 1993.
- [83] Monika B. Vizedom and Gabrielle L. Caffee, trans. *The Rites of Passage*. University of Chicago Press, 1960.
- [84] Jan Wassenberg and Peter Sanders. *Faster Radix Sort via Virtual Memory and Write-Combining*. Version 1. Aug. 17, 2010. arXiv: [1008.2849v1 \[cs.DS\]](https://arxiv.org/abs/1008.2849v1).
- [85] Steven Weinberg. “A Model of Leptons”. In: *Phys. Rev. Lett.* 19 (1967), pp. 1264–1266.
- [86] Gary Westfahl, ed. *Space and Beyond. The Frontier Theme in Science Fiction*. Westport, Conn. and London: Greenwood, 2000.
- [87] Gary Westfahl. “The True Frontier. Confronting and Avoiding the Realities of Space in American Science Fiction Films”. In: *Space and Beyond. The Frontier Theme in Science Fiction*. Ed. by Gary Westfahl. Westport, Conn. and London: Greenwood, 2000, pp. 55–65.
- [88] Oscar Wilde. *The Importance of Being Earnest: A Trivial Comedy for Serious People*. English and American drama of the Nineteenth Century. Leonard Smithers and Company, 1899. Google Books: [4HIWAAAAYAAJ](https://books.google.com/books?id=4HIWAAAAYAAJ).
- [89] Nancy Worman. *The Cast of Character. Style in Greek Literature*. Austin: University of Texas Press, 2002.
- [90] Myeong S. Yoon et al. “Palladium pincer complexes with reduced bond angle strain: efficient catalysts for the Heck reaction”. In: *Organometallics* 25.10 (2006), pp. 2409–2411.